

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
19 mai 2005 (19.05.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
WO 2005/045849 A2

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : G21F 5/00

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/050548

(22) Date de dépôt international :  
28 octobre 2004 (28.10.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
0350775 3 novembre 2003 (03.11.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : CO-  
GEMA LOGISTICS (FR/FR); 1, rue des Hérons, F-78182  
MONTIGNY LE BRETONNEUX (FR).

(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : CHIOCCA,  
René (FR/FR); 32, rue des Lilas, F-75019 PARIS (FR).

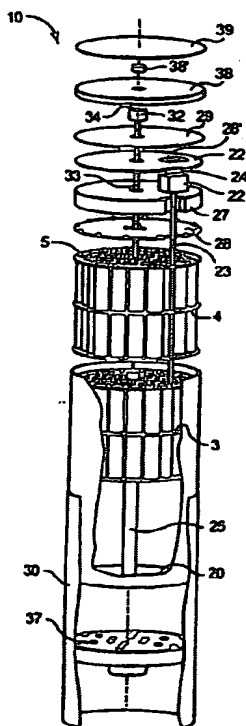
(74) Mandataire : LEHUI, Jean; BREVATOME, 3, rue du  
Docteur Lancereaux, F-75008 PARIS (FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(Suite sur la page suivante)

(54) Title: DEVICE AND METHOD FOR PACKING NUCLEAR FUEL ASSEMBLIES HAVING A DOUBLE CONTAINMENT  
BARRIER

(54) Titre : DISPOSITIF ET PROCÉDE DE CONDITIONNEMENT D'ASSEMBLAGES DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE A  
DOUBLE BARRIERE DE CONFINEMENT.



(57) Abstract: The transport and storage of nuclear fuel assemblies can necessitate a double containment according to the circumstances. The invention provides a device and a method that make it possible to provide this double containment without requiring a hot enclosure and/or the loading and pre-positioning steps can be effected in a pool. The device (10) comprises an inner sealed metal packing container (20) and an outer sealed container (30). When the inner container (20) is situated inside the outer container (30), a passage (5, 25) remains open between the two containers from the open end to the bottom of the outer container. Thanks to this passage, the drainage from the outer container (30) can be effected, in particular, by a dip tube (33).

(57) Abrégé : Le transport et le stockage des assemblages de combustible nucléaire peuvent nécessiter un double confinement selon les circonstances. Un dispositif et un procédé sont décrits qui permettent d'effectuer ce double conditionnement sans avoir recours à un enceinte chaude, et où les étapes de chargement et pré-positionnement peuvent se dérouler en piscine. Le dispositif (10) comprend un récipient métallique étanche interne de conditionnement (20) et un récipient étanche externe (30). Lorsque le récipient interne (20) est situé dans le récipient externe (30), un passage (5, 25) reste libre entre les deux récipients de l'extrémité ouverte jusqu'au fond du récipient externe. Grâce à ce passage, le drainage du récipient externe (30) peut être effectué, notamment par un tube plongeur (33).